

PROGRAMA DE ASIGNATURA

1. NOMBRE DE LA ASIGNATURA

Literaturas del mundo: Representaciones de la modernidad jesuita (XVI – XVIII) en las literaturas de los siglos XX y XXI

2. NOMBRE DE LA ASIGNATURA EN INGLÉS

World literatures: Representations of the Jesuit Modernity (16th – 18th centuries) in the Literatures of the 20th and 21st centuries

3. TIPO DE CRÉDITOS DE LA ASIGNATURA

SCT/	UD/	OTROS/
------	-----	--------

4. NÚMERO DE CRÉDITOS

8 créditos

5. HORAS DE TRABAJO PRESENCIAL DEL CURSO

Dos horas y media

6. HORAS DE TRABAJO NO PRESENCIAL DEL CURSO

Siete horas y media

7. OBJETIVO GENERAL DE LA ASIGNATURA

El curso tiene como finalidad introducir a los estudiantes en los debates teóricos recientes acerca de la literatura mundial o las literaturas del mundo y su relación con los procesos de colonización e imperialismo, para luego movilizar esa perspectiva hacia el análisis de un objeto cultural complejo. Pondremos foco, en particular, en la representación que ciertos narradores y narradoras de los siglos XX y XXI hicieron de la modernidad encarnada en la perspectiva mundial de la orden jesuita entre los siglos XVI y XVII.

8. OBJETIVOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

1. Conocer y discutir los debates contemporáneos sobre la literatura mundial.
2. Conocer y discutir la relación entre la literatura mundial y los proyectos coloniales e imperiales de la modernidad occidental.
2. Conocer y discutir el proyecto moderno y global de la Compañía de Jesús entre los siglos XVI y XVIII.
3. Debatir las representaciones del proyecto mundial de la Compañía de Jesús en un corpus seleccionado de narraciones de los siglos XX y XXI.

9. SABERES / CONTENIDOS

1. La literatura mundial
2. Imperialismo y colonialismo
3. El proyecto global de la Compañía de Jesús como 'modernidad alternativa'
 - A. La dimensión mundial de los primeros jesuitas
 - B. Las misiones en Japón y China
 - C. Los jesuitas en América
 - D. Athanasius Kircher
 - E. Supresión y restauración de la orden
4. Representaciones del mundo y del proyecto jesuítico

Jean-Marie Blas de Roblès. *Donde viven los tigres* (2008).

José Rizal. *Noli me tangere*. (1887).

Shûsaku Endô. *Silencio* (1966).

Martin Scorsese. *Silence*. Película (2016)

Alfred Döblin. *Donde viven los tigres* (2008).

Mary D. Russel. *Rakhat* (1996).

10. METODOLOGÍA

- Lectura personal, anotada y pormenorizada de textos literarios.
- Lectura personal y pormenorizada de textos críticos.
- Exposición oral de textos teóricos y críticos.
- Sesiones de discusión, análisis e interpretación de textos literarios.

11. METODOLOGÍAS DE EVALUACIÓN

El curso será evaluado en dos instancias:

1. Una exposición oral de un texto teórico o histórico (30% de la nota).
2. Un trabajo final, que consistirá en el análisis e interpretación del texto literario o película considerando la perspectiva teórica desarrollada en el curso (70% de la nota).

12. REQUISITOS DE APROBACIÓN

ASISTENCIA (*indique %*): no tiene.

NOTA DE APROBACIÓN MÍNIMA (*Escala de 1.0 a 7.0*): 4,0

13. PALABRAS CLAVE

Literatura mundial, Jesuitas, Narrativa

14. BIBLIOGRAFÍA OBLIGATORIA

Blas de Roblés, Jean-Marie. *Donde viven los tigres*. 2008. Trad. Ana Nuño. Barcelona: Duomo, 2012.

Döblin, Alfred. *Amazonas. Trilogía novelada. Segunda parte: el tigre azul*. 1937-1938. Trad. Jesús García Vera. Bogotá: Arango, 1995.

Endo, Susaku. *Silencio. La aventura de los jesuitas en el Japón del siglo XVII*. 1966. Trad. Jaime Fernández y José Miguel Vara. Barcelona: Edhasa, 2009.

Rizal, José. *Noli me tangere*. 1887. Caracas: Biblioteca Ayacucho, 1982.

Russel, Mary D. *Rakhat. La última misión de la Compañía*. Trad. César Aira. 1996. Barcelona: Emecé, 1998.

Silence. Dirigida por Martin Scorsese, Paramount, 2016.

15. BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Corpus literario

Blas de Roblés, Jean-Marie. *Donde viven los tigres*. 2008. Trad. Ana Nuño. Barcelona: Duomo, 2012.

Döblin, Alfred. *Amazonas. Trilogía novelada. Segunda parte: el tigre azul*. 1937-1938. Trad. Jesús García Vera. Bogotá: Arango, 1995.

Endo, Susaku. *Silencio. La aventura de los jesuitas en el Japón del siglo XVII*. 1966. Trad. Jaime Fernández y José Miguel Vara. Barcelona:

Edhasa, 2009.

Rizal, José. *Noli me tangere*. 1887. Caracas: Biblioteca Ayacucho, 1982.

Russel, Mary D. *Rakhat. La última misión de la Compañía*. Trad. César Aira. 1996. Barcelona: Emecé, 1998.

Silence. Dirigida por Martin Scorsese, Paramount, 2016.

Bibliografía sobre literatura universal – literatura mundial

Casanova, Pascale. "La literatura como mundo". *New Left Review* 31 (marzo-abril 2005): 66-83.

Casanova, Pascale. *La república mundial de las letras*. Trad. de Jaime Zulaika. Barcelona : Anagrama, 2001. 475 p.

Damrosch, David. *How to Read World Literature*. Wiley Blackwell, Oxford 2007

Ferrari, Guillermina de. "Utopías críticas: la literatura mundial según América Latina". *Anuario de Literatura Comparada*, 2, 2012, 15-32

Moretti, Franco. "Conjeturas sobre la literatura mundial". *Lectura distante*. 2013. Trad. Lilia Mosconi. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica, 2015.

Sánchez-Prado , Ignacio (ed.). *América Latina en la "literatura mundial"*. Biblioteca de América. Instituto Internacional de literatura Iberoamericana Universidad Pittsburgh, 2006

Siskind, Marinano. *Cosmopolitan Desires. Global Modernity and World Literature in Latin America*. Northwestern University Press, Evenston, 2014

Bibliografía sobre colonialismo y postcolonialismo

Castro-Gómez , Santiago y Eduardo Mendieta. "Introducción: La translocalización discursiva de 'Latinoamérica' en tiempos de la globalización." En: *Teorías sin disciplina (latinoamericanismo, poscolonialidad y globalización en debate)*. Edición de. México: Miguel Ángel Porrúa, 1998.

Wallerstein, Immanuel: *Geopolítica y geocultura*. España: Ediciones Kairós. 2007. 336 pp.

Quijano, Anibal: *Colonialidad del poder, eurocentrismo y América Latina*

[https://s3.amazonaws.com/academia.edu.documents/45925192/Anibal-Quijano-Colonialidad del poder eurocentrismo....pdf?AWSAccessKeyId=AKIAIWOWYYGZ2Y53UL3A&Expires=1528901552&Signature=nNOhr%2FoXK7jCIPfTbyHgKCbuwmQ%3D&response-content-disposition=inline%3B%20filename%3DColonialidad del poder eurocentrismo y A.pdf](https://s3.amazonaws.com/academia.edu.documents/45925192/Anibal-Quijano-Colonialidad-del-poder-eurocentrismo....pdf?AWSAccessKeyId=AKIAIWOWYYGZ2Y53UL3A&Expires=1528901552&Signature=nNOhr%2FoXK7jCIPfTbyHgKCbuwmQ%3D&response-content-disposition=inline%3B%20filename%3DColonialidad%20del%20poder%20eurocentrismo%20y%20A.pdf)

Quijano, Anibal. "Crítica Cultural en Latinoamérica: Paradigmas globales y enunciacines locales". En: *Dispositio* Vol. 24, No. 51, (1999), pp. 137-148

Seed, Patricia. *Colonial and postcolonial discourse*.

<https://www.jstor.org/stable/pdf/2503670.pdf?refreqid=excelsior%3A05e1f525eb6397b58e22998b202aac21>

Bibliografía sobre el proyecto de la Compañía de Jesús

- Clossey, Luke. *Salvation and Globalization in the Early Jesuit Missions*. Cambridge: Cambridge University Press, 2008.
- Cushner, Nicholas P. "The Guaraní". *Why Have You Come Here? The Jesuits and the First Evangelization of Native America*. Cambridge: Oxford University Press, 2006.
- Francisco Javier. *Cartas y escritos de San Francisco Javier*. Félix Zubillaga SJ, Ed. Madrid: Biblioteca de Autores Cristianos, 1968.
- Gaune, Rafael. "Un caleidoscopio global jesuita". *Escritura y salvación. Cultura misionera jesuita en tiempos de Anganamón. Siglo XVII*. Santiago: Ediciones Universidad Alberto Hurtado, 2016.
- Maldavsky, Aliocha. "Jesuits in Ibero-America: Missions and Colonial Societies". Banchoff, Thomas and José Casanova, Eds. *The Jesuits and Globalization. Historical legacies and Contemporary Challenges*. Washington: Georgetown University Press, 2016.
- O'Malley, John W. "Religious and Theological Culture". *The First Jesuits*. Cambridge: Harvard University Press, 2007.
- Revuelta González, Manuel. "Jesuitas en América: utopía y realidad en las reducciones del Paraguay". *Jesuitas: una misión, un proyecto*. Bilbao: Universidad de Deusto, 2007.
- Ross, Andrew C. *A Vision Betrayed. The Jesuits in Japan and China, 1542-1752*. New York: Orbis, 1994.
- Trujillo Osorio, Nicolás A. "Los laberintos de la curiosidad : el destino, la vida y legado de Athanasius Kircher". Acuña, Constanza (ed.). *La curiosidad infinita de Athanasius Kircher: una lectura a sus libros encontrados en la Biblioteca Nacional de Chile*. Santiago: Ocholibros, 2012.
- Wright, Jonathan. "The Suppression and Restoration". Worcester, Thomas (ed.). *The Cambridge Companion to Jesuits*. Cambridge: Cambridge University Press, 2008.

16. RECURSOS WEB**Archivum Romanum Societatis Iesu**

<http://www.sjweb.info/arsi/>

El archivo digital de la Compañía de Jesús en Roma

Stanford Literary Lab

<https://litlab.stanford.edu>

El Stanford Literary Lab es un equipo de investigación que aplica la crítica computacional, en todas sus formas, al estudio de la literatura. Fundado por Franco Moretti en el contexto de sus estudios sobre literatura mundial.